Příslušenství pro jádrové vrtání – prodloužení diamantových korunek

Duté šestihranné prodloužení pro diamantové korunové vrtáky 400 mm (40 cm), závit 1 1/4" UNC – GEKO

Model: GE1222_G65207 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Dlouhé profesionální duté šestihranné prodloužení GEKO G65207 o pracovní délce 400 mm (40 cm) se závity 1 1/4"-7 UNC a středovým výplachovým kanálem, vyvinuté pro stojanové jádrové vrtání silných historických zdí, základů a opěrných stěn až do hloubky ~85 cm.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Modelové označení	GEKO G65207 (GE1222_G65207)
Pracovní délka prodloužení	400 mm / 40 cm (zdvojnásobuje pracovní dosah standardní 400–450mm korunky!)
Vnější připojovací závit	1 1/4"-7 UNC (pravý vnější závit do korunky)
Vnitřní připojovací závit	1 1/4"-7 UNC (pravý vnitřní závit na vřeteno stojanové vrtačky)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení	GEKO G65207 (GE1222_G65207)
Pracovní délka prodloužení	400 mm / 40 cm (zdvojnásobuje pracovní dosah standardní 400–450mm korunky!)
Vnější připojovací závit	1 1/4"-7 UNC (pravý vnější závit do korunky)
Vnitřní připojovací závit	1 1/4"-7 UNC (pravý vnitřní závit na vřeteno stojanové vrtačky)
Vnější profil těla	Celodélkový šestihran (400 mm) pro nasazení stranového klíče v libovolné výšce
Vnitřní konstrukce	Průchozí osový kanál pro průtok chladicí vody celým 400mm tělem
Materiál	Pevnostní legovaná ocel soustružená v jednom upnutí pro maximální souosost
Povrchová úprava	Modrý antikorozní ochranný lak s logem GEKO
Režim provozu	VÝHRADNĚ STOJANOVÉ ROTAČNÍ VRTÁNÍ BEZ PŘÍKLEPU!
Minimální průměr korunky	Průměr korunky musí přesahovat rozměr šestihranu přes rohy (typicky >= Ø 52 mm)
Hmotnost	cca 2,15 kg
Využití	Prostupy kamenným a smíšeným historickým zdivem, železobetonovými základy a šachtami do ~80–85 cm

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Vnější závitový čep 1 1/4"-7 UNC** – Přesný palcový závit s kolmým osazením pro našroubování diamantové korunky.
- **2. Vnitřní závit 1 1/4"-7 UNC** – Přímé spojení s vřetenem profesionální stojanové jádrové vrtačky.
- **3. 400mm šestihranný ocelový plášť** – Vysoká tuhost v ohybu i krutu při hlubokém vrtání na vzdálenost přes 80 cm.
- **4. Středový vodní kanál** – Dopravuje tlakovou vodu na dno hlubokého vrtu k chlazení segmentů.
- **5. Kolmá soustružená čela** – Klíčová u 40cm délky pro minimalizaci obvodového házení korunky.
- **6. Lůžko pro měděný kroužek** – Umožňuje snadné povolení závitu i po vysokém zatížení v betonu.
- **7. Zesílená stěna pod závity** – Odolává ohybovým rázům při najetí korunky na šikmou ocelovou armaturu.
- **8. Modrý lakovaný povrch** – Antikorozní ochrana v mokrém stavebním nasazení.
- **9. Optimální shoda s délkou korunky** – Po vyvrtání prvních 40 cm korunkou a odlomení jádra navazuje 40cm prodloužení přesně od ústí zdi!
- **10. Označení GEKO G65207** – Profesionální řada příslušenství 1 1/4" UNC.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

VÝHRADNĚ ZE ZAKOTVENÉHO VRTACÍHO STOJANU! – S 400mm prodloužením je PŘÍSNĚ ZAKÁZÁNO vrtat z volné ruky – při zakousnutí v hloubce 80 cm hrozí vážný úraz!

ZÁKAZ PŘÍKLEPU A ŠIKMÉHO PÁČENÍ VOZÍKEM STOJANU – Posuv do řezu veďte plynule klikou stojanu bez příklepu a bez ohýbání tyče.

Proudový chránič PRCD (30 mA) – Povinná elektrická ochrana obsluhy při mokrém jádrovém vrtání.

Ochranné brýle, chrániče sluchu, rukavice a pevná obuv – Kompletní OOPP pro obsluhu stojanové jádrové vrtačky.

Povinné mazání závitu a měděný kroužek – Závity 1 1/4" UNC vždy ošetřete měděnou vazelínou a osaďte měděnou podložkou!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte absolutní čistotu závitů 1 1/4" UNC i kolmých čel (žádná zrnka písku, žádné otřepy od kladiva!).
2. Zkontrolujte nulovou vůli vodicích kladek vozíku vrtacího stojanu a pevnost kotvy v betonu.
3. Namažte oba závity měděnou pastou a nasaďte měděný kroužek 1 1/4".
4. Ověřte, že před nasazením 400mm prodloužení jste z vyvrtaných prvních 40 cm ODLOMILI A VYJMULI jádro (jinak by plná 40cm korunka neměla kam přijímat další materiál!).
5. Zajistěte odpojení stroje od sítě 230 V během montáže.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Vyvrtejte ze stojanu první stupeň otvoru (cca 400 mm) samotnou korunkou bez prodloužení.
2. Zastavte a odpojte stroj, vyjměte korunku ze zdi a pomocí dláta/lamače jader odlomte a vytáhněte první 40cm betonové jádro!
3. Našroubujte 400mm prodloužení GEKO G65207 na vřeteno 1 1/4" UNC a na jeho čelo našroubujte vyprázdněnou korunku (s měděným kroužkem a mazivem).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Pomocí pojezdu stojanu zasuňte korunku s prodloužením až na dno čistého 40cm otvoru, otevřete vodu a teprve uvnitř otvoru zapněte otáčky vrtačky.
5. Vyvrtejte dalších 400 mm hloubky (celkem až ~800–850 mm), vyjeďte ze záběru, odpojte stroj a ihned uvolněte závitové spoje stranovými klíči.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Ihned po práci propláchněte 400mm dutinu i závity čistou vodou, osušte a namažte konzervačním tukem.
Pravidelně	Při přepravě v dodávce chraňte 400mm tyč před přimáčknutím těžkými stroji, aby nedošlo k průhybu.
Pravidelně	Poškozený náběh závitu jemně začistěte jehlovým pilníkem před našroubováním do drahé korunky.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Korunka s 40cm prodloužením přestala po 5 cm postupovat dál	První 40cm betonové jádro nebylo před nasazením prodloužení vylomeno a opřelo se o dno tubusu korunky!	Vytáhněte sestavu, vyklepněte jádro z korunky/otvoru a teprve poté pokračujte s prodloužením G65207!
Vyhazování tepelné pojistky vrtačky v hloubce 75 cm	Hustý betonový kal tře o dlouhý plášť korunky a šestihranu	Zvyšte průtok výplachové vody a každých 10 cm vrtu mírně povyjeďte vozíkem stojanu o 3 cm zpět pro vypláchnutí drtě.
Nelze povolit závit po průchodu roxorem	Sešroubováno nasucho bez měděného kroužku	Použijte dva dlouhé stranové klíče na šestihranu a vřetenu/korunce (netlučte kladivem!).

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Duté šestihranné prodloužení pro diamantové korunové vrtáky 400 mm (40 cm), závit 1 1/4" UNC – GEKO**
Typové označení / Model: **GE1222_G65207** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Duté šestihranné prodloužení pro diamantové korunové vrtáky 400 mm (40 cm), závit 1 1/4" UNC – GEKO

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN 13236 (Bezpečnostní požadavky na supertvrdé brusné a vrtací nástroje)
- ASME B1.1 (závit 1 1/4"-7 UNC)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.